

SEEFELD

Kick



CLUBMAGAZIN SC BUOCHS DEZEMBER 2011



SPORTCLUB
BUOCHS

RAIFFEISEN

MARÉCHAUX
elektrisch gut.



arena
SPORT & OUTDOOR BUOCHS



1. MANNSCHAFT SC BUOCHS | 2. LIGA INTER | SAISON 2011/2012

Obere Reihe v.l.: Bahut Aliu (1990), Damiro Burić (1991), Augustin Tenuhaq (1992), Daniel Gschweizer (1992), Luca Antonini (1992), Martin Buzzi (1997), Ervin Barmettler (1999), David Andreoli (1992);
Mittlere Reihe v.l.: André Obermatt (Trainer), Thomas Gander (Coach), Christoph Wyss (Sportchef), Marco Egli (Türhütertrainer), Marco André Tschumi (1990), Cvetelin Amersovic (1991), Ramo Matić (1993), Liridon Pervizi (1994),
Untere Reihe (Projekt/Ressort): Viktor Hauer (Kassierer), Alfred Bockard (Raiffeisenbank Vermögensabstimmungs-Büro), Erwin Altwegg (Platzhüter);
Untere Reihe v.l.: Daniel Kjalvić (1990), Sandro Obermatt (1998), Christian Mauerbach (1992), Thomas Nigglin (1991), René Obermatt (1988), Andreas Tschirren (1991), Kevin Pulvis (1999), Nicolas Lambert (1999), David Schuler (1991).

Seit 14 Jahren unser Hauptsponsor:

RAIFFEISEN

dröhner
druck

AB MAI 2012

SWITZERLAND
STANSERHORN
LUZERN
CABRIO®
WELTNEUHEIT



Telefon 041 618 80 40 www.stanserhorn.ch

Sportclub Buochs

Sportanlage Seefeld
Postfach
6374 Buochs
Telefon / Fax: 041 620 34 48

Seefeld-Kick Nr. 68

Ausgabe Dezember 2011

Auflage:

6300 Exemplare
in alle Haushaltungen der Gemeinden
Buochs, Ennetbürgen und Beckenried

Druck:

Rohner Druck AG, 6374 Buochs

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	5
Generalversammlung	7
Schiedsrichter Joel Bortolas	9
Fussballcamp MS	11
1. Mannschaft	13
2. Mannschaft	17
Lauftraining mit Viktor Röthlin	21
Senioren	23
Veteranen I	25
Veteranen II	27
Gratulationen	29
Vorstand/PR	31
Mädchen	33
Juniorinnen b	35
Junioren SG B / Junioren B	37
Junioren Aa / Ab	39
Junioren Ed	41
Junioren SG C	43
Junioren Ca / Cb	47
Junioren Da	49
Junioren Db / Dc	51
Junioren Eb	53
Junioren Ea, Ec	55
Junioren F3	57
Junioren F1 / F2	59
Fussballschule	61

**Berücksichtigen Sie
bitte unsere Inserenten.**

die **massage**

walter bernhard
dipl. med masseur emr

-  klassische massage
-  sport massage
-  met-elektrotherapie
-  dry needling
-  sauerstofftherapie smt

-  emr krankenkassen anerkannt



walter bernhard
masseur sc buochs

habsburgerstrasse 5
6003 luzern

gerliswilstr. 87/sonnenplatz
6020 emmenbrücke

tel + 41 (41) 41 360 10 17
mobil + 41 (41) 76 338 89 95
mail info@diemassage.ch
www.diemassage.ch

Bieri

Bieri Tenta AG
Rothmatte 2
6022 Grosswangen
Schweiz
T+ 41 41 984 21 21
F+ 41 41 984 21 05
info@bieri.ch
www.bieri.ch

**Produkte und Systeme
aus Planen schaffen
Raum – für innen, aussen
und unterwegs. In den
Bereichen:**
Industrie/Gewerbe
Nutzfahrzeuge/Transport
Schutz/Speicher
Marketing/Event
Architektur/Kultur



Fassadenbekleidung der Berg- und
Talsation am Stanserhorn. Eröffnung
im Mai 2012.



Liebe Fussballfreunde

Wenn die Tage kürzer und kälter werden, ist der Zeitpunkt gekommen, in welcher der Fussball auf dem Seefeld eine kurze Pause einlegt. Dies ist auch der Zeitpunkt, um auf die Ereignisse der letzten paar Monate zurückzublicken.

29 Mannschaften, welche einen sehr engagierten und guten Fussball spielen, sind in den Spielbetrieb des Sportclub Buochs integriert. Organisatorisch eine sehr grosse Herausforderung für unsere Funktionäre. Der Fussball lebt durch Teamgeist, Freude, aber auch von Enttäuschungen. Das faszinierende daran ist, dass die über 300 Juniorinnen und Junioren, diese Gefühlswelt fast tagtäglich durchleben und an ihr wachsen. Jeden Abend und an den Wochenenden herrscht Hochbetrieb auf unseren Fussballplätzen. Kommen sie auf dem Seefeld vorbei und lassen sie sich von dieser prickelnden Atmosphäre mitziehen. Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall.

Bei den Aktivmannschaften haben wir viele junge, ehrgeizige und talentierte Spieler. Die 1. Mannschaft hat sehr gute Spiele gezeigt, jedoch mit einer gewissen Inkonstanz auch unnötig wieder Spiele verloren. Ein Mittelfeldplatz nach der Vorrunde, der sicher in der Rückrunde verbessert werden kann. Das genau gleiche passierte bei der 2. Mannschaft. Nur werden sie sich in der Rückrunde besonders anstrengen müssen um einen sicheren Platz in der 3. Liga zu erreichen. Sehr erfreulich hingegen lief es der 3. Mannschaft. Mit einem

sehr guten Start in die Meisterschaft, haben sie sich für die Aufstiegsrunde in der 4. Liga qualifiziert.

Unsere etwas älteren Semester, die Senioren sowie die Veteranen I und II, spielen in den höchsten Liegen (Meisterklasse) der Innerschweiz, und dies sehr erfolgreich. Besonders die Senioren, haben sie sich doch an der Tabellenspitze etabliert und sind im Innerschweizer Fussballcup auch immer noch erfolgreich unterwegs.

Im Namen des Sportclub Buochs möchte ich mich bei allen Sponsoren und Gönnern, sowie der öffentlichen Hand, recht herzlich bedanken. Dank Ihrer grossen Unterstützung und selbstverständlich auch der der Zuschauer, ist das Siegen etwas einfacher.

Als Treffpunkt und zum Verweilen bei einem feinen Essen, empfehlen wir Ihnen unser Restaurant Chalet. Roger unser Wirt, freut sich, sie mit seinem Team zu begrüssen.

Zum Schluss herzlichen Dank an alle, welche immer und immer wieder in irgendeiner Form beim SCB arbeiten und helfen.

Hopp Buochs

Erwin Rössli

Präsident Sportclub Buochs

Carreisen, Taxi -und Limousinen - Service



Taxi Ernst Hess AG

Eichwaldstrasse 39
6005 Luzern
Tel. 041 310 10 10
Fax 041 310 20 10
www.hesstaxi.ch
carreisen@hesstaxi.ch

Fugenlose Wand- & Bodenbeläge für innen & aussen



- tolle Optik ■ höchste Beanspruchung ■ vielseitig einsetzbar ■ gute Trittsicherheit
- grosses Farbprogramm

Klebag AG - 6373 Ennetbürgen - www.klebag.ch

Wohnräume werden wahr mit



Gute Zeiten - schlechte Zeiten

SC Buochs Präsident Erwin Rööslı konnte an der 77. Generalversammlung des SC Buochs von guten Zeiten, und von schlechten Zeiten berichten. Die Jahresrechnung schloss, wie schon seit Jahren mit einem kleinen Gewinn ab. Mit Markus Unternährer wurde ein neuer Platzchef in den Vorstand gewählt.

Der Präsident Erwin Rööslı konnte 84 Mitglieder zur 77. Generalversammlung des Sportclub Buochs begrüßen. In seinem Jahresbericht konnte er auf eine durchgezogene Saison zurückblicken. Im Herbst 2010 kam nach dem Cupspiel gegen Thun viel Unruhe im den Verein auf. So musste Trainer Mario Cantaluppi freigestellt werden. Bis Ende Herbstrunde übernahm Patrik Odermatt ad interim die Mannschaft. Verschiedene Spieler verliessen Ende der Herbstrunde die Mannschaft. Im Winter 2011 startete Trainer Andy Odermatt mit einer neuen Mannschaft in die Rückrunde. Trotz guten Leistungen konnte der Abstieg nicht mehr abgewendet werden. Im Frühling 2011 wurde eine Sportkommission gebildet, neu dazu gestossen sind Erich von Holzen und Markus Kurmann, die Sportchef Christoph Wyss unterstützen sollen. Auf dem Buochser Seefeld will man auch künftig guten Fussball zeigen.

Positive Rechnung

Kassier Martin Strebel konnte auch im vergangenen Geschäftsjahr eine positive Rechnung präsentieren. Ein Reingewinn von 2'000 Franken konnte ausgewiesen werden. Für die laufende Saison wurde ein ausgeglichenes Budget präsentiert. In der 2. Liga-Inter dürften bei diversen Positionen kleinere Ausgaben erwartet werden.

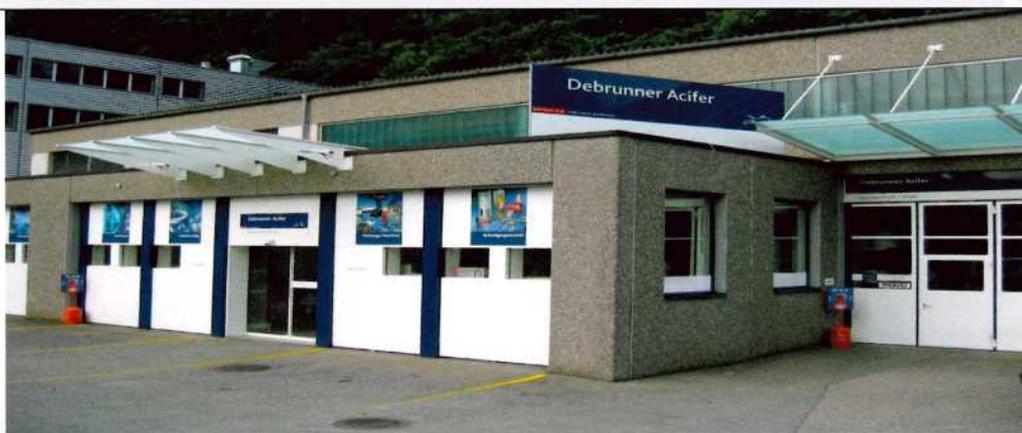
Wahlen in den Vorstand

Christoph Wyss wurde für 2 weitere Jahre als Sportchef gewählt. Martin Strebel wollte eigentlich kürzer treten, da noch kein Nachfolger gefunden wurde, stellt er sich nochmals für 1 Jahr als Kassier zur Verfügung. Als Senioren-Obmann amtet für weitere 2 Jahre Ernst von Büren. Als Spiko-Chef wurde unser Ehrenpräsident Peter Strebel für weitere 2 Jahre bestätigt. Nach 17 Jahren im Vorstand beim SC Buochs, hat unser Ehrenmitglied Dölf Barmettler seinen Rücktritt eingereicht. Als Nachfolger wurde Markus Unternährer für 1 Jahr als Platzchef gewählt. Bei den Rechnungsrevisoren ersetzt Fabian Huser den abtretenden Pascal Zumbühl. Kassier Martin Strebel wurde zum Ehrenmitglied ernannt. Er ist seit Jahrzehnten beim SC Buochs als treibende Kraft aktiv.

Erwin Rööslı, Präsident

eventmobil

●●● Ski- und Veloservice



Das Handwerkerzentrum Stans für den Profi – in Ihrer Nähe

Debrunner Acifer AG Zentralschweiz
Oberstmühle 10, 6370 Stans

Öffnungszeiten:
Mo – Do 7.00 – 12.00/13.00 – 17.00 Uhr
Freitag 7.00 – 12.00/13.00 – 16.30 Uhr

Debrunner Acifer

kflockner & co multi metal distribution



Joel Bortolas (Mitte), Schiedsrichter und Schiedsrichter-Verantwortlicher



Er ist im Mittelpunkt, ohne darin zu stehen. Er führt Regie ohne dass man es merkt. Er wird verhöhnt und selten gelobt. Er ist der 23igste Mann/Frau auf dem Platz, denn er ist ein unverzichtbares Instrument in einem grossartigen Spiel, der Schiedsrichter.

Einer dieser Schiedsrichter ist Joel Bortolas. Schon mit 15 Jahren liess er sich zum Kinderfussballschiedsrichter ausbilden und seither ist seine Begeisterung für diese Aufgabe ungegrübt. Mit 17 Jahren, damals selber noch als Juniorenfussballer aktiv, stieg er dann bei den „Grossen“ ein und Dank den hervorragenden Leistungen als Schiedsrichter und als Assistenten führte ihn der Weg innert nur 4 Jahren vom Mini-Schiedsrichter, über die Juniorenkategorien zu den Aktiven und in dieser bis zur 1. Liga. Heute mit 21 Jahren pfeift er Spiele der 2. Liga und ist als Assistenten in der 1. Liga zu bewundern.

Seit Anfang Jahr engagiert sich Joel beim SC Buochs auch als Verantwortlicher für das Schiedsrichterwesen. Zusammen mit Paul Matthis, welcher sich vorwiegend um den Kinderfussball kümmert, setzen sie ihr Augenmerk darauf, dass der SC Buochs immer genügend Schiedsrichter Nachwuchs besitzt. So gehören eine regelmässige Leistungsbewertung mit Förderung der Kinderfussballschiedsrichter ebenso zu ihren Aufgaben, wie auch die Qualifikation und Anmeldung geeigneter Kandidaten für die Ausbildung zum 11er Fussballschiedsrichter. Dass ihre Arbeit erfolgreich ist, zeigt sich in den sehr guten Schiedsrichterleistungen im Kinderfussball, sowie der Anzahl an Schiedsrichter, welche in diesem Jahr erfolgreich die Schiedsrichterausbildung für den 11er Fussball bestanden.

Seniorenobmann
Ernst von Büren



Wir bleiben immer am Ball.

RAIFFEISEN

MS Sports Fussballcamp zum ersten Mal in Buochs



MS Sports fördert und fordert seit fünf Jahren Kids und Teenies und leistet somit einen grossen Beitrag an die fussballerische Ausbildung und Jugendförderung. Alle Mädchen und Jungs aus Buochs und Umgebung sind herzlich willkommen am ersten MS Sports Fussballcamp in Buochs vom Montag 16. April – Freitag 20. April 2012 teilzunehmen.

Zum ersten Mal organisiert MS Sports in Zusammenarbeit mit dem SC Buochs ein fünftägiges Fussballcamp auf dem Seefeld. MS Sports steht für ein geniales Preis-Leistungs-Verhältnis, dass dank der Zusammenarbeit mit diversen Sponsoren und Partnern ermöglicht werden kann. Kids und Teenies mit den Jahrgängen 1996 – 2006 werden fünf Tage lang von den kompetenten Trainern profitieren und sich fussballerisch weiterentwickeln. In verschiedenen Gruppen, eingeteilt nach Niveau und Alter, verbessern die Kids ihre Technik, haben Spass mit Gleichaltrigen und bereiten sich auf die Mini-Weltmeisterschaft am letzten Camptag vor. Unter der Leitung von Silvan Sager, der selber 2. Liga interregional spielt und als Pädagoge arbeitet, werden die Trainer ihr Können und Wissen weitergeben und die Kids eine Woche lang fast wie Profis trainieren. Am Mittag gibt es ein kinder- und sportlerge-

rechtes Mittagessen und ein abwechslungsreiches Mittagsprogramm, bei dem die Kids sich erholen können, um am Nachmittag gestärkt in die zweite Trainingseinheit zu starten. Während der Woche können sich die Kids an der Lagerolympiade in verschiedenen Disziplinen messen. Möchtest Du zusammen mit deinem Freund das Fussballcamp besuchen? Gerne nimmt MS Sports Gruppenwünsche entgegen und versucht diese zu Berücksichtigen. Die Camps bieten aber auch die Chance neue Kameraden und Freunde kennenzulernen. Ein MS Sports Fussballcamp hat also viel zu bieten. Die Kids werden zwischen 10:00 bis 16:00 Uhr betreut und können danach im vertrauten Zuhause übernachten. Alle Getränke und Zwischenverpflegungen sowie ein Fussballshirt und Ball sind im Preis von 198 CHF inbegriffen. Die ganz neue MS Sports Broschüre gibt es unter info@mssports.ch und anmelden kann man sich direkt auf www.mssports.ch.

Übrigens findet gleichzeitig in Buochs auch noch ein Hip Hop Tanzcamp von MS Sports statt. MS Sports freut sich auf die Bouchser Kids und wird ihnen eine erlebnisreiche Woche bieten.

Mario Sager

Betonbearbeitungstechnik



 bohren  fräsen  beissen  pressen 

Klebearmierungen

Pilatusweg 2
CH-6374 Buochs
www.bbtag.ch

Tel. 041 620 46 55
Fax 041 620 46 03
info@bbtag.ch

Öko-Grün



ANS

IM OF

Ebnet
5063 Wölflinswil
Telefon: 062 877 11 13
Telefax: 062 877 13 20
Natel: 079 455 52 33
E-Mail: info@oekogruen.ch
Web: www.oekogruen.ch

Sport-Anlagen
Unterhalt
Beratung
Verkauf
Sanierung

Saison 2010/2011 des SC Buochs



Die Meisterschaftsvorbereitung der ersten Mannschaft des SC Buochs war sehr erfreulich und die vier Testspiele wurden klar gewonnen. Trotz der positiven Resultate in den Vorbereitungsspielen, ging jedoch der erste Ernstkampf, das Cupspiel in Emmenbrücke mit 1:2 verloren. So hinterliess die erste Phase in der Meisterschaft einen etwas zwiespältigen Eindruck mit gemischten Gefühlen. Was konnte man demzufolge vom "1" zum Meisterschaftsstart wirklich erwarten?

Keiner der 350 Zuschauer auf dem Seefeld kam wohl mit dem Gedanken an das erste Meisterschaftsspiel, dass es zum Auftakt ein Torspektakel geben würde. Viele Ungenauigkeiten auf Seiten des SC Buochs prägten das Spiel. Zu allem Übel führte der Gast auch noch mit 1:0 zur Halbzeit. Jedoch bewies der SC Buochs Stärke und konnte das Spiel noch drehen und ge-

wann das erste Spiel mit 4:2 gegen den FC Eschenbach. Ein gelungener Saisonauftakt. Das nächste Spiel war das Spiel in Hergiswil, das Nidwaldner-Derby. Es war ein Derby wie man es sich wünschte. Heisses Sommerwetter, eine tolle Zuschauerkulisse und viele Torchancen auf beiden Seiten. Leider zog der SC Buochs in diesem Spiel den Kürzeren. Eine intensive Partie endete zu Gunsten der Platzherren. Ein weiteres Spiel gegen den FC Ibach folgte, wo beide Mannschaften wohl nicht ihr volles Potential ausschöpfen konnten und somit nicht ihr bestes Spiel ablieferten. Die Punkteilung war schon fast auf Papier, als Dave Andreoli in der 93. Minute einen herrlichen Freistoss zum 2:1 verwertete. Jedoch vergab man in der letzten Sekunde den schon geglaubten Sieg und musste sich mit dem Unentschieden zufrieden geben.



Haarkultur am See

H2O Haarkultur am See, Dorfplatz 2, 6375 Beckenried, Fon 041 620 12 63

FRANK BAUTECHNIK GmbH

Blechbearbeitung · Fensterbänke · Fensterzargen · Chromstahlkamine · Cheminéeöfen

FRANK BAUTECHNIK GmbH · Rotigraben 1 · 6373 Ennetbürgen ·
Telefon 041 622 06 90 · Telefax 041 622 06 91



www.PARKETT-VOGEL.ch

Vogel AG · Bodenbelags-Center · 6374 Buochs · Telefon 041 620 14 61 · Telefax 041 620 14 21

Der SC Buochs kam in Folge nicht richtig vom Fleck und verlor die nächsten drei Spiele gegen Sursee, Goldau und Zug. Es wurde langsam aber sicher Zeit, dass sich bei den Seefeldern etwas ändert. Deshalb ging man auch mit vollem Elan und viel Energie in das nächste Spiel gegen den FC Ruswil. Ein eindrücklicher Befreiungsschlag gelang dem SC Buochs. In diesem Spiel stimmte einfach alles. Sei es nun die Zuordnung, das Umschalten oder die Ballsicherheit. Der SC Buochs hatte das Geschehen voll im Griff. Somit konnte man das Spiel mit 6:1 gewinnen und startete eine Serie mit drei weiteren, siegreichen Spielen. Die nächsten drei Spiele gegen den FC Sarnen, Vadeggio Calcio und den FC Baar hat die Mannschaft dank erfolgreichem Offensivfussball für sich entschieden.

Im darauffolgenden Spiel kam es jedoch wieder zu einem Rückschlag. Wie auch schon im Cupspiel war es der FC Emmenbrücke, der das Spiel für sich entscheiden konnte und so die Siegesserie des SC Buochs stoppte. Auch in den letzten beiden Spielen kamen die Seefelder nicht mehr auf Touren und liessen Punkte liegen. Die Vorrunde schliessen wir somit auf dem 8. Platz ab und liegen damit in der mittleren Tabellenhälfte mit Blick nach Vorne.

Buochs I
Dani und Augustin

Ein tierisch guter Shot!


**s'egg-
und weg!**

Barmettler Eier-Kirsch
ein tierisch guter Shot



niedermann



Heizung
Lüftung
Klima



Niedermann HLK AG

Stans Ennetbürgen

www.niedermann-hlk.ch

Immer für Sie da. Im Notfall steht Ihnen unser Service-Team rund um die Uhr zur Verfügung:
24-Stunden-Service-Telefon: 041 618 30 80

NACHHALTIG STARK

Huggel Storen

Rütenenstrasse 88
6375 Beckenried

Tel.Fax 041 620 63 93

Natel 079 415 47 85

huggelstoren@bluewin.ch



Schwierige Vorrunde für verjüngtes 3. Liga Team



Routinierte Abgänge mussten auf die neue Saison ersetzt werden. Die Nachwuchstalente Remo Mathis, Liridon Prenka, Andreas Truttmann, Sven Imboden und Dominik Käslin, sowie Stefan Suter, ein 28-jähriger Routinier der viele Jahre in der 2. Liga spielte und seit einem Jahr in Entbergen wohnt, sollten in deren Fussstapfen treten. Ein junges, aber mit grossem spielerischem Potenzial bestücktes Kader, nahm die neue Saison in Angriff. Die erste Hiobsbotschaft folgte aber bereits beim Trainingsstart: Liridon Prenka (Jg. 1994), ein grosses Buochser Talent, musste wegen Hüftproblemen und einer Operation, bereits für die ganze Vorrunde forfait geben, bevor der Ball zum ersten Mal rollte. Weitere Ausfälle sollten dann die Vorrunde erheblich erschweren. In der Vorbereitung wurde hart gearbeitet.

Auch mit Hilfe von Video Sequenzen wurde das taktische Verhalten verbessert. Die Mannschaft spielte sich gut ein und gewann sichtlich an defensiver Stabilität. Bald stand das erste Meisterschaftsspiel in Hitzkirch an. Im wichtigen Startspiel musste man auf 5 Stammspieler verzichten (Michael Bossard, Daniel Achermann und Dominik Barmettler waren abwesend und Dominik Käslin erkrankt, zudem kam Remo Mathis direkt aus einer dreiwöchigen Abwesenheit zum Spiel). Die Abwesenheiten wogen zu schwer, das Spiel ging 3:2 verloren. Im ersten Heimspiel gegen Gruppenmitfavorit Luzerner SC, zeigte man dass man durchaus mit den Spitzenteams mithalten kann. In einem ausgeglichenen Spiel nutzte LSC seine letzte Chance kurz vor Schluss zum 1:0 Sieg. Das Spiel hätte auch auf unsere Seite kip-

individualität
ist für uns
norm



Unsere Produkte sind genauso individuell wie Sie – unsere Kunden. Schweizer Qualitätshandwerk ist die Basis unseres Erfolgs. Das zeigt sich in unseren Schränken und Spezialprodukten.

www.alpnachnorm.ch | Info-Nummer 0800 800 870

alpnach
norm

Spritzige Druckerzeugnisse



DRUCKEREI ODERMATT AG

Dorfplatz 2 · 6383 Dallenwil · Fon 041 629 79 00 · Fax 041 629 79 01

www.dod.ch · info@dod.ch



pen können. Im 3. Spiel stand das Derby in Stans auf dem Spiel. Hervorragend eingestellt und mit einer taktischen Meisterleistung konnte man den späteren Wintermeister bis zur 87. Minute an den Rand einer Niederlage bringen. Doch eine dreiste Schwalbe eines ehemaligen Buochser Fanionspielers, brachte uns um den hochverdienten Punktgewinn und zu einer weiteren Niederlage mit einem Tor Differenz 2:1. Zum zumindest resultatmässigen schlechten Saisonstart kamen nun grosse personelle Probleme dazu. Routinier Stefan Suter musste mit grossen Knieproblemen ebenfalls die Vorrunde frühzeitig beenden. Er spielte nur 3 Spiele. Zudem plagte sich Dominik Käslin mit Schmerzen in der Bauchgegend durch die ersten Spiele, später stellte sich heraus das er am Pfeiffer'schem Drüsenfieber erkrankt war. In der Vorrunde konnte er nur in 4 Spielen eingesetzt werden. Auch der dritte zentrale Mittelfeldspieler, Remo Mathis, kämpfte mit gesundheitlichen Problemen. Er kam schlussendlich in nur 5 Spielen zum Einsatz. Ein weiterer gewichtiger Ausfall musste in der Person von Samoell Prenka verkraftet werden. Auch er konnte nur in 4 Spielen eingesetzt werden. Zudem biss sich Captain Daniel Amstutz mit einem Kapselriss am grossen Zehen durch 6 Spiele, doch dann musste auch er kapitulieren. Zudem fehlten immer wieder Spieler durch diverse andere Absenzen. All diese Ausfälle hatten zur Folge, dass keine

zwei Spiele hintereinander mit dem gleichen zentralen Mittelfeld gespielt werden konnte! Unter den vielen Wechseln litt auch die defensive an Stabilität und auch das Selbstvertrauen begann nach und nach zu schwinden. Trotzdem hatte man in jedem Spiel gute Phasen und kam zu Torchancen, doch meist machten wir den einen Fehler zuviel und der Gegner konnte das Spiel auf seine Seite „ziehen“. Nun gilt es die Lehren daraus zu ziehen, mit harter, zielgerichteter Arbeit die Vorbereitung zur Rückrunde zu nutzen und mit 100% Einsatz auf und neben dem Platz die nötigen Punkte einzufahren.

Seit Saisonbeginn können wir in einem neuen Spieldress auflaufen, gesponsert von der Firma Ambauen Treppen AG in Beckenried. Herzlichen Dank für die grosszügige Unterstützung! Ebenfalls konnte sich die 2. und 3. Mannschaft erstmals von einer Masseuse behandeln lassen. Jeweils am Dienstagabend stand Frau Freimann den Spielern der beiden Mannschaften zur Verfügung. Die Massagedienste wurden uns von Walter Niederberger zur Verfügung gestellt. Herzlichen Dank Walter! Unser Dank richtet sich auch an alle unseren treuen Fans, die uns trotz schlechten Resultaten nicht im Stich gelassen haben. Wir wünschen allseits frohe Festtage und einen guten Start ins 2012!

Patrik Odermatt

PHILIPS
sense and simplicity



Die NEUSTEN LED TV'S



**MULTIMEDIA - SAT - EDV/IT - TV - Video
Service**

**Schon gewusst?
Wir reparieren auch Ihren PC**

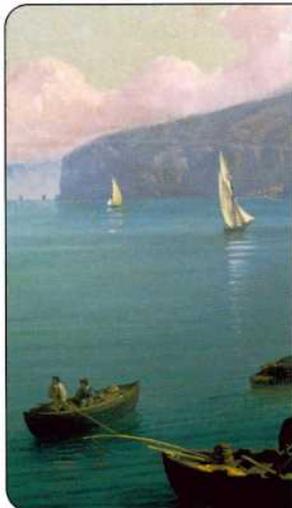
**GUT BERATEN
IM FACHGESCHAFT**

Ennetbürgerstrasse 10 6374 Buochs
Tel. +41 41 620 31 31 - buochs@evh.ch

EMB AG

Elektro Markus Bösch AG
Holzeli
6373 Ennetbürgen
Fon 041 620 55 58
Fax 041 620 55 59
Handy 078 677 63 25
E-Mail info@embag.net
www.embag.net

Elektro Markus Bösch AG



Klassizismus finden Sie im Kunsthaus. Klassisches Private Banking bei uns.

Ganz in der Tradition einer klassischen Privatbank nehmen wir uns Zeit, Ihre Ziele und Ihre individuellen Bedürfnisse zu verstehen. Dies ist für uns die Grundlage, um gemeinsam mit Ihnen eine langfristige Anlagestrategie zu entwickeln.

Wir freuen uns auf ein persönliches Gespräch.

LGT Bank (Schweiz) AG, Dino Savignano, Pilatusstrasse 41, 6002 Luzern
Telefon 041 249 89 89

www.lgt.ch
Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern,
Zürich und 22 weitere Standorte weltweit.



**Wealth
Management**



Dass gute Fussballer nicht nur von einer perfekten Ballbeherrschung leben, wissen wir schon lange. Fussball ist vor allem auch ein Laufspiel, und den Schnellsten «gehört die Welt». Nicht nur deshalb hat sich unser Team Db schon lange darauf gefreut, einmal mit dem derzeit besten europäischen Langstreckenläufer ein Lauftraining zu absolvieren. Am



06. September 2011 ist Viktor in voller Laufmontur im Seefeld erschienen und hat die 16 Junioren sofort übernommen. In rund einer Stunde hat unser Europameister das kleine einmal eins des richtigen Laufens, Beschleunigen, Körperhaltung und vieles mehr in technischen Übungen und einigen interessanten Laufspielen aufgezeigt. Unsere Fussballer waren von der ersten bis zur letzten Minute voll bei der Sache und haben begeistert mitgemacht. Und wer kann schon behaupten, sich einmal mit Viktor Röthlin in Reaktionszeit und Sprint gemessen zu haben. An dieser Stelle noch einmal vielen Dank an Viktor und toi, toi für die olympischen Spiele 2012 in London. Wir werden dann alle die Daumen für dich drücken.

Jörg Nick

HOTEL-RESTAURANT
OBERDORF NW

EINTRACHT

ESTHER & FRANZ RÜENZLER

Wilstrasse 3
6370 Oberdorf NW
Telefon 041 610 12 29
Telefax 041 610 12 89
info@eintrachtoberdorf.ch
www.eintrachtoberdorf.ch

- 6 Zimmer mit Dusche/WC
- Gedeckte Gartenterrasse
- Sonntag & Feiertage geschlossen
- Benutzen Sie unsere Säle von 20-150 Personen für Ihr Geschäftsessen, Ihren Vereins- oder Familienanlass
- Eigener Party-Service, Geschirrmobil

PC KRUMI



www.pckrumi.ch

Hanspeter Krummenacher

Schulhausstrasse 3

6373 Ennetbürgen

Telefon 041 622 05 70

Telefax 041 622 05 71

info@pckrumi.ch

**Handel und Reparaturen
aller Marken**

**Drucker, Kopierer, Fax-
geräte, Notebooks,
inkl. Zubehör**

**Software, Fachbücher,
EDV-Zubehör, Tinten-
kartuschen**

**Eigene
Reparatur-Werkstatt**

**Montag geschlossen
Di. - Fr. 14.00 - 20.00
Samstag 09.00 - 16.00**

Kunststeinwerk
Fadenbrücke 6
6374 Buochs

info@amado.ch
Tel. 041 620 40 40
Fax 041 620 64 69

amado+co

Kunststein

Granit

Fensterbänke

Treppenanlagen

Bodenbeläge

Das "Double" im Visier

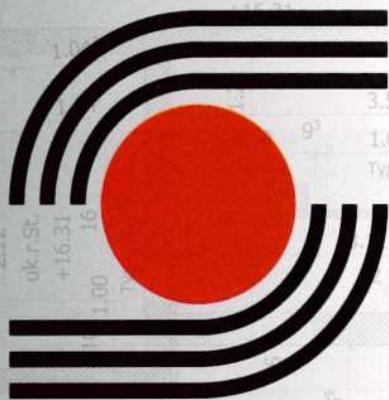


Einiges deutete auf eine schwierige Saison hin, hatten wir doch mit unserem Spielmacher Sven Leder (Trainer bei SC OG, 2. Liga), den SCB "Urgesteinen" Eggi Barmettler (Senioren Alpnach) und Dave Zwysig (Rücktritt) drei schmerzhaft Abgänge zu verzeichnen. Demgegenüber standen jedoch die Zuzüge unseres Stürmers mit eingebauter Torgarantie, Kusi Gabriel und Goalie Elmi Barmettler.

Die Vorbereitung war dann auch alles andere als optimal. Infolge Personalmangels mussten wir sogar zwei Trainingsspiele absagen, was noch nie vorgekommen ist! Die Quittung kam dann auch prompt: 5:0 Niederlage gegen Lita, Unentschieden gegen Entlebuch, Nieder-

lage im Schweizer Cup gegen Malcantone/Agno.

Team- und Kampfgeist sind unsere wichtigsten Erfolgsfaktoren. Dies zeigte sich auch auf der denkwürdigen Rückreise aus dem Tessin nach der Niederlage im Schweizercup. In der Folge konnten wir unseren Rivalen SC Kriens im Cup rauswerfen. Dieser Sieg war sehr wichtig für die Moral und hat uns zurück in die Erfolgsspur gebracht. Danach reihten wir sieben Siege aneinander und haben mit Platz 1 in der Meisterschaft und dem Verbleib im Cup Beste Chancen auf den Gewinn des Doubles! Erwähnenswert ist nebst dem sportlichen Erfolg die Fairness mit nur drei gelben Karten.



Slongo Röthlin Partner AG

Ingenieure + Planer sia/usic

Stansstaderstrasse 49b, 6371 Stans
Tel 041/619 08 40 Fax 041/619 08 49
www.srp-ing.ch info@srp-ing.ch

Pizzzza ...



täglich:
von 12 - 14h
und 18 - 22h
auch
Take away

und „Feste feiern“



Restaurant offen ab
06.00 Uhr; monatlich
aktuelle Saisonange-
bote; grosse Terrasse

Treff für Sportbegeisterte



6374 Buochs
www.postillon.ch
Tel. 041 620 54 54

Besuchen sie uns

www.scbuochs.ch

Veteranen I - noch in der richtigen Stärkeklasse?



Dank einer Effort-Leistung (2 Siege in den letzten 2 Spielen) konnte in der vergangenen Saison der Ligaerhalt in der höchsten Spielklasse der Veteranen I in letzter Minute sichergestellt werden. Die etwas dürftigen Resultate sowie der Beinahe-Abstieg liessen jedoch Fragen aufkommen wie:

„Ist die Meistergruppe noch die richtige Stärkeklasse?“

„Macht ein freiwilliger Abstieg in eine tiefere Stärkeklasse Sinn?“

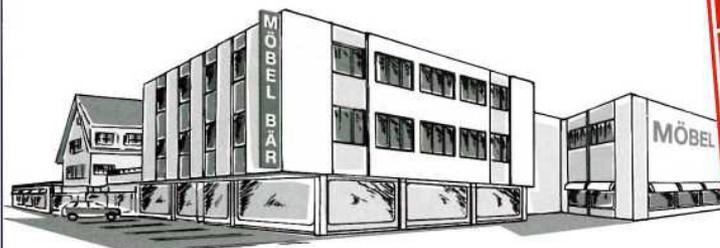
Aufgrund einer Umfrage innerhalb der Mannschaft wurde Ende letzte Saison einstimmig entschieden, nochmals in der Meistergruppe anzutreten. So starteten wir mit etwas gemischten Erwartungen in die neue Saison. Reichen unsere spielerischen und läuferischen Qualitäten noch aus oder müssen wir diese Saison in den sauren Apfel beißen?

Der Meisterschaftstart mit dem 5:0 gegen Eich/Gunzwil glückte dann hervorragend und unsere Abstiegsängste gerieten für's erste in weite Ferne. Was jedoch folgte war eine Niederlagenserie, welche erst endete, als man sich auf die Tugend besann, „die Abwehr beginnt schon im Sturm“. Sicher, das Durchschnittsalter liegt wohl im Verhältnis zu den anderen Teams im oberen Bereich und eine Verjüngung würde dem Team gut anstehen. Dennoch haben die Veteranen gezeigt, dass man rein fussballerisch immer noch mit fast jedem Team mithalten kann. Mit dem Überwintern auf dem 6. Platz (9 Spiele, 11 Punkte) lässt sich die eingangs gestellte Frage somit eindeutig mit ja beantworten!!

In der Rückrunde dürfte gleich das erste Spiel darüber entscheiden, ob sich die Veteranen nach vorne oder nach hinten orientieren müssen, wenn es gegen das 10. platzierte Eich/Gunzwil geht.

Thomas Achermann, Spieler Veteranen I

Lassen Sie sich vermöbeln



Attinghauserstrasse 49/51 6460 Altdorf 041 870 05 05

AGZ



Ziegeleien

Gettnauer Tondachziegel
6142 Gettnau
Tel. 041 972 77 77 - www.agz.ch

Tonprodukte - von Natur aus gut!

HUGO KÄSLIN
TRANSPORTE GmbH
6375 BECKENRIED
MOBILE 079 641 22 22
TELEFAX 041 620 89 53

HKäslin

Ihr LKW-Kran-Spezialist

Wer rastet, der rostet



Da alle Veteranen II dieses Sprichwort kennen, ist der Trainingsfleiss auch im laufenden Jahr unübertrefflich. Wer nicht von der Verletzungshexe gepackt wurde, kommt regelmässig zu unseren Montagstrainings und an die Meisterschaftsspiele. Die Freude am Spiel überwiegt, aber das will nicht heissen, dass wir Veteranen II nicht auch genügend Ehrgeiz haben, um erfolgreich eine Saison zu gestalten. Und Erfolg heisst bei uns: Das Finalturnier der sechs besten Innerschweizer Mannschaften zu erreichen. Derzeit sind beide Teams, wir spielen auch dieses Jahr wieder mit einer a und einer b-Mannschaft, gut positioniert. Nach der Hälfte der Meisterschaft stehen wir jeweils auf Platz zwei der Rangliste, was zur Qualifikation für das Halbfinalturnier im Früh-

sommer 2012 reichen würde. Die erste Mannschaft will natürlich noch auf Platz eins vorrücken und damit die Endrunde direkt erreichen. Mit Sarnen, Horw und Kriens sind aber in dieser Gruppe noch starke Konkurrenten zu bezwingen. Und unsere «b-Mannschaft» ist auf dem besten Weg, ebenfalls in den Olymp der besten 10 Veteranen-Teams aus der Innerschweiz aufzusteigen. Damit wir das auch wirklich erreichen, schauen wir, dass auch im Winter kein Rost ansetzt. Am 25. Mai 2012 spielen wir übrigens unser Heimturnier in Buochs und freuen uns natürlich über laute und zahlreiche Unterstützung der Zuschauer.

Jörg Nick



Der Maurer mit G(r)ips: 041 620 77 78
Seeplatz 2, 6374 Buochs

Permanente Ausstellung
mit über 70 Fahrzeugen

Sie sind herzlich willkommen!



Auto Bucher AG

Fadenbrücke 8, 6374 Buochs, Telefon 041 624 50 20
info@auto-bucher.ch, www.auto-bucher.ch



TOYOTA



SUZUKI



DAIHATSU



Getränke Lussi

Stansstaderstrasse 63
6370 Stans
Telefon 041 618 60 20
info@getraenkelussi.ch

Mehrere Sportclubmitglieder konnten im 2. Halbjahr einen ganz besonderen Geburtstag feiern.

80 Jahre

Imboden Gret	Alterswohnheim, 6374 Buochs	09.08.1931	Freimitglied
--------------	-----------------------------	------------	--------------

75 Jahre

Odermatt Peter	Mühlemattstrasse 13, 6374 Buochs	26.09.1936	Club 83
Odermatt Werner	Schürmatt, 6374 Buochs	02.10.1936	Gönner

70 Jahre

Bühlmann Ernst	Ennetbürgerstr. 10, 6374 Buochs	18.12.1941	Freimitglied
----------------	---------------------------------	------------	--------------

65 Jahre

Bettermann Ulrich	Bettermann AG, Lochrütiried, 6386 Wolfenschiessen	14.10.1946	Club 83
Risi Orlando	Bürgenstockstr. 10, 6373 Ennetbürgen	05.12.1946	Clubmitglied
Zimmermann Ernst	CTV-Hifi, Ennetbürgerstr. 24, 6374 Buochs	28.12.1946	Club 83

60 Jahre

Weber Res	Rigiweg 3, 6374 Buochs	27.08.1951	Freimitglied
Bernasconi Josef	Buochserstr. 7, 6373 Ennetbürgen	11.12.1951	Clubmitglied

50 Jahre

Bünter Josef	Josef Bünter AG, Brisenstr. 2, 6382 Büren NW	23.08.1961	Club 83
Ziparo Giuseppe	Restaurant Al Galeone, Stationsstrasse 24, 6373 Ennetbürgen	11.10.1961	Club 83
Vitzthum Peter	Beckenriederstrasse 8, 6374 Buochs	06.11.1961	JUKO

Odermatt

Malergeschäft

Ennerbergstrasse 17
6374 Buochs
Tel. 079 219 66 91
E-Mail: thomas65@gmx.ch

Glanz oder **matte**
gang doch zum **Maler Odermatt!**



**HAUPTSPONSOR
KUNSTRASENTURNIER 2012**

**R.D.L. Immobilien AG
Seestrasse 7a
6052 Hergiswil**

Vorstand

Präsident:	Rösli Erwin	Hofmatte 5, 6374 Buochs	041 620 49 59
Vizepräsident:	Wyss Christoph	Kasimir-Pfyfferstr. 20, 6003 Luzern	041 622 09 17
Kassier:	Strebel Martin	Ennerbergstrasse 10, 6374 Buochs	041 620 57 75
Sekretär:	Schüpfer Hans-Peter	Nasmannsbach 8, 6373 Ennetbürgen	041 620 26 39
Spikopräsident:	Strebel Peter	Im Lindeli 7, 6374 Buochs	041 620 31 92
Seniorenobmann:	von Büren Ernst	Kettstrasse 7A, 6374 Buochs	041 620 45 77
Juniorenobmann:	Liem Norbert	Klosterstrasse 12a, 6003 Luzern	079 616 62 81
Platzkommission:	Unternährer Markus	Fischmattstrasse 15, 6374 Buochs	041 620 59 81
Marketing:	Marzer Reto	Baumgarten 13, 6374 Buochs	041 610 82 31
Ehrenpräsident:	Strebel Peter	Im Lindeli 7, 6374 Buochs	041 620 31 92

PR Kommission:	Marzer Reto	Baumgarten 13, 6374 Buochs	041 610 82 31
	Amadò Gianpaolo	Fadenbrücke 6, 6374 Buochs	041 620 40 40
	Ambauen Severin	Stansstaderstr. 48,, 6370 Stans	078 764 62 72
	Barmettler Adolf	Bürgerheimstrasse 5, 6374 Buochs	041 620 08 69
	Barmettler Yvonne	Bürgerheimstrasse 5, 6374 Buochs	041 620 08 69
	Wälchli Tatjana	im Breitli 8b, 6374 Buochs	041 620 42 43
	Zwysig Kilian	Lindenstrasse 2, 6374 Buochs	041 620 57 73





BLUMENGESCHÄFT
GÄRTNEREI
GARTENBAU

BLUMENBINDEREI
BLUMEN + PFLANZEN
GRABPFLEGE
STEINARBEITEN
GARTENPFLEGE

**HERBERT PETERMANN
GÄRTNEREI BEIM FRIEDHOF**



Zimmerei Josef Würsch
6376 Emmetten

**Neu- und Umbauten,
Innenausbau , Altbau-Sanierung,
Dämmungen**

Zimmerei Josef Würsch, Pfandacher, 6376 Emmetten,
Fon 041 620 35 74, Fax 041 620 87 26
www.zimmerei-wuersch.ch, info@zimmerei-wuersch.ch

Del Castello

Möchten Sie Ihr **MEHRFAMILIENHAUS** verkaufen

Liegt Ihr Haus in
LUZERN, NIDWALDEN, OBWALDEN, ZUG, SCHWYZ, AARGAU, BERN,
dann haben wir besonderes Interesse.

Rufen Sie uns unverbindlich an:

Tel. 079 300 50 70

wenn Sie bereits Unterlagen zum Objekt haben, senden sie uns diese an:
DEL CASTELLO AG, POSTFACH 35, 6402 MERLISCHACHEN

Keine eigene Meisterschaft mehr bei den Mädchen



Alles neu! So lautet das Motto für die Mädchenmannschaft in der Saison 2011/12. Statt gegen andere Mädchenmannschaften wie bisher zu spielen entschieden die Funktionäre, dass von nun an Mädchen gegen Jungen spielen sollen. Dies bedeutete eine gewaltige Umstellung von Siegen in Serie auf mehrere Niederlagen. Das Niveau der Jungs ist wesentlich höher als das Niveau der Mädchen Mannschaften der vergangenen Jahre. Dies war und ist uns allen bewusst. Wir lernen immer noch dazu und sind zuversichtlich die Frühlingrunde wesentlich besser zu bestreiten. Das Kader ist breit gestreut von 8 bis 11 Jahre. Inzwischen tummeln sich 16 Mädchen unter der

Leitung von Martin Dick und Simon Feubli beim Training. Da es keine Bambina Mannschaft gibt ist hier auch Platz für die Jüngeren. Die Trainings sind immer sehr gut besucht und es wird mit viel Freude gearbeitet. Die baldige Hallensaison wird den Schwerpunkt auf koordinative und technische Fähigkeiten legen. Auf körperlichem Gebiet sind wir Jungen gleichen Alters keineswegs unterlegen. So wollen wir im Frühjahr auch einmal gegen andere Mädchenmannschaften spielen und uns nicht nur da unsere Erfolgserlebnisse holen. Das wird sicher gut gehen.

Marin Dick



personalsigma

Personal Sigma Stans AG – für Sie am Ball!

041 618 31 31 / www.ps-stans.ch




MEMBRANBAU
HPGASSERAG

HP Gasser AG · Membranbau · CH-6078 Lungern
Tel. +41 (0) 41 666 25 35 · Fax +41 (0) 41 666 25 30
membranbau@hpgasser.ch · www.membranbau.ch

**Traglufthallen Zeltbau Holzbinderhallen Messebau Grossflächen-Überdachungen Sonnensegel Werbeträger Gross-Schirme
Eventzelte Hydraulikzelte Stahlbinderhallen Platzüberdachungen
Standardzelte Flächenverkleidungen Technische-Membranbauten**

Neuanfang bei den Juniorinnen B



Mit dem Ausscheiden des Grossteils der Spielerinnen der bisherigen Mannschaft stand im Sommer ein Neuanfang an. Neben den nachrückenden Spielerinnen aus der Mädchenmannschaft und den bisherigen Juniorinnen B konnten wir zahlreiche neue Spielerinnen gewinnen. Es startete dann eine bunt gemischte Truppe aus routinierten Spielerinnen und Neulingen in die Herbstrunde 2011. Das Team musste sich zunächst finden. Dieser Prozess dauert noch an. Wir spielten in einer Gruppe mit 10 Mannschaften in der 2. Stärkeklasse. Mit viel Elan waren die Juniorinnen jeweils im

Training und bei den Spielen dabei. Aufgrund der neuen Zusammensetzung der Mannschaft setzten wir uns kein sportliches Ziel für die Herbstrunde. Am Ende resultierte der 6. Rang. Damit dürfen wir zufrieden sein. Die Basis für eine erfolgreiche Entwicklung ist gelegt. Das Trainerteam durfte eine umtriebige Mannschaft coachen und bedankt sich für die gute Zusammenarbeit und Unterstützung der Eltern.

Klara + Hanspeter Schüpfer, Christoph Rosset,
Trainerteam



Jetzt
Mitglied
werden

**1 : 0 für
sichere Mobilität !**

SG B (Spielgemeinschaft Buochs/Stans)



Junioren B



Wir schenken dir jedes vierte
«Kafefertig».

**Jedes Vierte
gratis!**

DISI

MIAR

Wiä frihnär!

Das Jubiläumsangebot: Schläfe,
ässe, trinke für nur CHF 75. —

- Täglich! Ausser Samstag auf Sonntag;
- Übernachtung im Touristenlager
- Alplermageronen mit Apfumes zum z'Nacht
- Urchig's z' Morgue mit Chäs und Brot
- Getränkebon im Wert von CHF 15. —
- alles für nur CHF 75. — / Person

Jackpass
Sagenhaft.

www.jackpass.ch, CH-6390 Enggollberg, Fon 041 637 11 87, 2222 mo, 14

Jackpass
Sagenhaft.

www.jackpass.ch, CH-6390 Enggollberg, Fon 041 637 11 87, 2222 mo, 14

Mehr Power beim Sport?

Iso Tea Lemon.

Der isotonische Tee, der Ihr
Leistungsniveau unterstützt.
Egal, welchen Sport Sie ausüben.



erhältlich im Online-Shop:
www.nahrin.ch

nahrin
Tut gut. Iss gut.

Nahrin AG • Industriestrasse 27 • CH-6060 Sarnen 2
Tel. +41 41 660 00 44 • Fax +41 41 660 44 74 • info@nahrin.ch • www.nahrin.ch

Junioren Aa



Junioren Ab



MARÉCHAUX

elektrisch gut.

Maréchaux Elektro AG Stans, Tel. 041 618 85 85

ISOTECH

Zentralschweiz AG

Kurt Wyrsch
Geschäftsinhaber

Fugen und
Abdichtungen

Privat:
Kirchenrain 4
6374 Buochs
Tel. 041 620 65 79

Isotech Zentralschweiz AG
Eichli 25
6370 Stans
Telefon 041 340 54 55
Telefax 041 340 75 45
Natel 079 436 10 43



Remo Persi AG
WEINE UND GETRÄNKE

ADRESSE *Attinghauserstrasse 142, CH-6460 Altdorf*

TELEFON *+41 (0) 41 871 06 06*

TELEFAX *+41 (0) 41 871 06 08*

E-MAIL *office@remopersi.ch*

INTERNET *www.remopersi.ch*



Fondueschmaus



KLEWENALP
STOCKHÜTTE
so schön - so nah

Fondueschmaus in der PANORAMASchneebar ab 18.30 Uhr

16. Dezember 2011 / 20. Januar
14. Februar / 16. März 2012

Beckenrieder-Fondue mit einem winterlichen Dessert à CHF 45.00
pro Person inkl. Berg- und Talfahrt (ohne Bahnfahrt – CHF 35.00)

Reservation erwünscht unter
panorama@klewenalp.ch oder 041 620 29 22

weitere Infos unter www.panorama-klewenalp.ch

Fahrplan Luftseilbahn:
durchgehend bis 18.05 Uhr,
zusätzliche Bergfahrt 20.05 Uhr
zusätzliche Talfahrten 21.25 / 22.05 / 23.05 Uhr

Die Schneebar-Crew freut sich Sie zu begrüßen!!!



Bergbahnen Beckenried-Emmetten AG, 6375 Beckenried | info@klewenalp.ch | www.klewenalp.ch
Klewenalp Tel. +41 41 624 66 00 | Stockhütte Tel. +41 41 620 30 30 | Autom. Infos +41 41 624 66 11

SG Buochs-Stans C-Jun. (Coca-Cola Junior League)



Rückblick auf Vorrunde 2011/2012:

Am 27.8.2011 ging's endlich los: Startschuss zur Vorrunde in der Coca-Cola Junior League C! Alle haben darauf gewartet und waren gespannt, wie uns wohl diese Vorunde gelingen würde. Wir hatten Respekt vor dieser Aufgabe, aber keine Angst.

Das 1. Spiel gegen Rothenburg zu Hause in Buochs wollten wir unbedingt gewinnen. Rothenburg ist noch, neben Baar, das einzige Team, welches nicht als Spielgemeinschaft an dieser Meisterschaft teilnimmt. Es war ein hartes Stück Arbeit, mit dem glücklicheren Ende für uns: 2:1 Startsieg! Die Erleichterung bei uns allen war gross!

Was dann aber im 2. Spiel folgte, war ein Schrecken: 3:11 Niederlage gegen Team Seetal! Es lief alles schief an diesem Tag: es begann mit dem Suchen der Umkleieräume (Arena Hochdorf war mit LA-Meeting besetzt). So

mussten wir uns in einem Schulhaus umziehen, und dann nach Baldegg fahren, wo das Spielfeld direkt neben der Seebadi lag. Ich weiss nicht, ob wir uns dann lieber in der Badi gesehen hätten.....; aufgrund der Leistung mussten wir das annehmen. Ich war als Trainer noch nie so froh, als der Schiedsrichter diese Partie abgepfiffen hatte!

Die darauffolgende Trainingswoche war dann die Konsequenz aus diesem Debakel! Wir haben hart daran gearbeitet, uns im nächsten Spiel rehabilitieren zu können. Und wow, das gelang uns gegen die später 3.-platzierte Rottal Selection mit einem 3:2 Sieg!! In der letzten Minute traf Chris Imholz zum 3:2 für uns ins gegnerische Tor! Diesen Sieg haben wir ausgiebig gefeiert.

Die nächsten Partien gegen Baar, Team Amt Entlebuch und Wiggertaler-Selection haben wir alle, mit mehr oder weniger Mühe, klar gewonnen. Und so standen wir plötzlich auf



Wir entwickeln und begleiten Ihr Immobilienprojekt
von der Vision bis zur Schlüsselübergabe

«**situationsgerecht, kundenorientiert und nachhaltig**»



Duss Baumanagement AG, Vorderlinden 2, 6374 Buochs
Telefon 041 620 00 01, www.duss-baumanagement.ch



Hotel & Restaurant
HERMANN

Dorfplatz 12, 6362 Stansstad
Reservation 041 610 12 68
www.hermann-stansstad.ch

Öffnungszeiten
MO – SA 6.30 – 23.00 Uhr
Sonntag 7.00 – 18.00 Uhr

Nach dem Abpfiff zeigen wir Ihnen die Karte.

Auf unseren Sitzplätzen geniessen Sie von Montag bis Sonntag à la Carte Köstlichkeiten und bei schönem Wetter Fisch oder Fleisch vom Grill auf der Terrasse. Wer in die Verlängerung gehen will, findet Stehplätze an der Bar.

Auch Fans von Kafi oder Znüni finden bei uns einen Platz.
Um den kleinen Hunger oder Gluscht auf etwas Süsses auszukontern,
bietet die Bäckerei im Haus leckere Gebäcke und Desserts.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Rang 3 in der Tabelle! Dass aber noch schwere Spiele folgen sollten, war uns völlig klar.

So mussten wir dann gegen das Team Sempa-chensee eine klare Niederlage einstecken. Wir waren zwar lange Zeit nahe dran, aber die Luzerner waren am Schluss halt eben doch das bessere Team.

Eine dumme Niederlage setzte es dann auch gegen Sins/Dietwil ab. In dieser Partie fanden wir nie richtig ins Spiel und passten uns der Spielweise des Gegners an, was diese genau wollten. Wir vergaben zudem nicht 100%-ige, sondern 1000%-ige Torchancen, so dass sich diese Pleite irgendwie anbahnte. Schade, wäre mehr dringlegen.

Das Spiel gegen Emmen United, am Schluss 2.-Platzierter der Vorrunde, war sehr interessant. Nach einem fürchterlichen Durchhänger unsererseits, wo wir in 5 Minuten 3 Tore kassierten, konnten wir vom 1:5 auf 4:5 aufholen, was die sonst so gut agierenden Luzerner aus der Fassung gebracht hatte. Sie zitterten sich schlussendlich zum Sieg, indem sie in den letzten Minuten mit einem Conter noch auf 6:4 erhöhen konnten.

3 Niederlagen in Serie - das konnte und durfte nicht so weitergehen; schon gar nicht gegen OG/Kickers, unseren nächsten Gegner, welcher in der Partie gegen uns die letzte Chance hatte, nicht absteigen zu müssen. So wehrten sie sich auch lange Zeit sehr tapfer, hatten Latenschüsse, einen verschossenen Elfmeter, und verloren gegen uns am Schluss aber mit 9:2. Dieses Resultat täuscht, da sich die Stadtluzerner nach dem 4:2 unsererseits völlig ergaben.

Im letzten Spiel am 5.11.2011 auf dem Buochser Seefeld (Platz 1!) trafen wir auf einen direkten Tabellennachbarn: Team Rontal. Wir wollten unbedingt den bis jetzt erzielten, ausgezeichneten 4. Tabellenrang verteidigen. Dafür brauchten wir aber mindestens ein Unentschieden. Das Spiel begann dann mit zwei 100%-igen Torchancen für uns: Ausbeute 0. Im Gegenzug glückte dem Gegner das erste Tor, was uns ein bisschen aus der Bahn riss. Zwei weitere Tore führten zum 0:3 nach ca. 30 Minuten. Mit zwei Toren vor der Pause noch konnten wir immerhin das Resultat wieder so richten, dass es in der zweiten Halbzeit durchaus möglich war, den einen Punkt, oder sogar den Sieg, noch zu realisieren. Und tatsächlich, nach ca. 55 Minuten gelang uns das 3:3! Und so blieb es bis zum Schluss, was für uns den hervorragenden 4. Schlussrang in der Tabelle bedeutete.

Wir möchten in der Rückrunde unsere Resultate bestätigen. Wir wissen, dass dieses Vorhaben nicht einfacher wird, da zwei gute Mannschaften die zwei Absteiger ersetzen (Kriens und Schötz/Willisau). Trotzdem versuchen wir aus den Fehlern, welche wir in gewissen Spielen gemacht haben, und auch machen dürfen, die Lehren daraus zu ziehen und so die benötigten Punkte auch in der Rückrunde sammeln zu können. Ich bin überzeugt, dass diese Mannschaft in der Coca-Cola-League bestehen kann und freue mich auf die Rückrunde. Macht weiter so, Jungs, ihr seid auf dem richtigen Weg!

Matthias Howald
Trainer SG Buochs-Stans C-Jun.



„ABSEITS“ IM BAD?

Ihr 24h-Sanitär-Team: 041 619 15 30



risicar.ch

Stanserstrasse 38 (Avia Tankstelle)
6374 Buochs



Unsere Dienstleistungen

- Vermietung von Kleinbusse mit bis zu 16 Plätzen und
- Rollstuhlbussen mit bis zu fünf Rollstuhlplätzen mit und ohne Fahrer

- 34-Plätzer VIP Bus mit jedem Komfort
- Organisation Ihrer Busreise von a-z

Für Infos stehen wir unter 041 622 00 01 oder info@risicar.ch
Jederzeit zur Verfügung

Junioeren Ca



Junioeren Cb



Für den perfekten Saisonauftakt!

syn für gestaltung gmbh stans



INTERSPORT

50% Rabatt
gegen Abgabe dieses Bons
auf den nächsten
Skiservice

Aktion gültig bis Ende
Dezember 2011.



arena
SPORT & OUTDOOR BUOCHS
www.arenasport.ch





Unsere Saison startete mit einer Auswärts-Niederlage. Wir verloren gegen Team Obwalden mit 3:0. Aber wir hatten nicht viel Zeit um zu trainieren, denn nur 4 Tage nach dieser Niederlage erwartete uns das Cup-Out gegen Kriens. Die Krienser schlugen uns mit 6:0. Bei diesem Spiel hatten wir keine Chance. In den nächsten drei Tagen hatten wir auch nicht sehr viel Zeit für Trainings. Aber der nächste Match war erfolgreicher als die anderen 2 zuvor. Unser Team schlug Alpnach dank herrlichen Vorlagen von Nicolas, und Toren von Marco. Der Nächste Match war sehr kämpferisch. Wir verloren zu Unrecht in Erstfeld mit 1:0. Beim Goal lag unser Goali am Boden und der Schiri lies einfach weiterlaufen. Nach dem Match hatten wir 2 Verletzte. Es folgte eine

weitere 1:0 Niederlage gegen Littau. Kurz vor Schluss schossen sie das Tor. Es folgte ein weiteres, erfolgreiches Heimspiel gegen Hergiswil. Hergiswil schlugen wir mit 6:4. Das nächste Spiel war erneut kämpferisch. Schattdorf und wir trennten uns 1:1. Im zweitletzte Spiel kassierten wir eine 4:1 Klatsche. Unsere Saison beendeten wir, wie wir sie begonnen hatten, mit einer Niederlage. Gegen FCL- U11 kassierten wir eine erneute Klatsche. Sie putzten uns mit 7:1 weg. Eigentlich lag alles an uns Spielern. Denn die Trainer machten einen guten Job. Ich freue mich schon auf die Frühlingrunde.

Raffael Truttmann

starkes-netzwerk.ch



EVN

GUT FÜR UNS ALLE.



NIDWALDNER SURFEN MIT
HIGHSPEED INTERNET BY KFN

KFN

DAS CLEVERE KABELANGEBOT FÜR NIDWALDEN

nidair 
restaurant flugfeld

6373 Ennetbürgen/NW
Fon 041 620 05 05
Fax 041 620 05 00
check-in@nidair.ch

7 Tage pro Woche abheben.

B | A | B
TECHNIK AG

Landmaschinen Fahrzeuge Kommunaltechnik
Gartentechnik Service Reparaturen

STANSERSTRASSE 38 | CH-6374 BUOCHS
TEL. 041 620 44 64 | WWW.BAB-TECHNIK.CH

WWW.GRAFIK-KUNO.CH

Junioren Db



Junioren Dc



Badewannen-Austausch

Badewannen-Service



Walter Odermatt GmbH
6374 Buochs
Telefon 041 620 64 22

www.badewannenservice.ch

- Stahl-Email Einbauwannen
- inkl. neuer Ablaufgarnitur
- Austausch ohne Plättlischaden
- **innert 1 Tag!**
- 10 Jahre Garantie



TRIART-CH



Neue
Ausrüstung
fällig?

aschi sport ag

Ihr Sportfachgeschäft

Burgerstrasse 22 • 6003 Luzern • www.aschi-sport.ch



EICHHOF

NACH JEDEM
TOR DA
JUBELN
WIR

.....HER
MIT
EINEM
EICHHOF-BIER



Wie jedes Jahr, stimmten wir uns mit der Vorbereitungswoche im August auf die neue Saison ein. In dieser Woche nutzten fast alle Spieler die Zeit, um einander besser kennenzulernen und sich an das neue Trainerduo, Marlon und Leon, zu gewöhnen. Wir starteten die Saison auswärts in Schattdorf. Nachdem die erste Halbzeit mit einem 4:1 Rückstand total verschlafen wurde, gab es in der zweiten Halbzeit eine tolle Aufholjagd mit einem Endresultat von 4:4 Unentschieden, eine prima Belohnung!

Das erste Heimspiel gegen FC Ibach konnten wir deutlich mit 5:1 für uns entscheiden. Erneut reisten wir nach Uri und konnten in Erstfeld nun auch den ersten Auswärtssieg feiern. Das Spiel gewannen wir mit 0:7! Beim nächsten Heimspiel erwartete man von uns einen Heimsieg gegen den SC Weggis. Doch es kam anders ... wir spielten 2:2 unentschieden. Lag es am sehr frühen Spielbeginn? Nun hatten wir etwas gut zu machen im Auswärtsspiel gegen Zug 94. Die Jungs zeigten viel Kampfgeist und gewannen relativ locker mit 1:6. Jetzt kam es zu Hause zum Spitzenkampf gegen den FC Altdorf. Beide Mannschaften hatten bis dahin noch kein Spiel verloren. FC Altdorf hatte sogar alle Spiele gewonnen! Es war ein sehr

ausgeglichenes Spiel, wir gerieten bis zu 3x in Rückstand, schlussendlich gewannen wir mit 5:3. Die ausgezeichnete Mannschaftsleistung und die tolle Unterstützung der Fans (Eltern) dürfen hier sicherlich hervorgehoben werden!

Bereits zum dritten Mal fuhren wir nach Uri für das vorletzte Meisterschaftsspiel. In Flüelen gab es dann die erste Niederlage (4:0) gegen einen starken, aber vor allem sehr harten Gegner. Ein Heimspiel gegen die Mädchen von SC Schwyz stand jetzt an. Vielleicht wurde dieses Spiel von unseren Spielern etwas unterschätzt. Die Mädchen erzielten 5' vor Schluss das einzige Tor und gewannen das Spiel, dank 200%igem Einsatz jeder einzelnen Spielerin, verdient mit 0:1. Unter dem Strich können wir mit der Hinrunde doch sehr zufrieden sein. Nicht nur die grossen Fortschritte jedes einzelnen Spielers, sondern auch das Fussballspielen als Mannschaft, machen Mut für die anstehenden Hallenturniere und die Rückrunde in der Stärkekategorie 2. Einen besonderen Dank gilt den Eltern, die das Team als Zuschauer und als Fahrer zu Auswärtsspielen, tatkräftig unterstützt haben.

Marlon und Leon

HARDEGGER OPTIK

wöchentlich frische brillenmode



*Metzger oder Künstler?
Die Brille macht den Unterschied.*

EKZ Länderpark • 6370 Stans • Tel 041 612 10 00 • www.hardeggeroptik.ch



Der traditionelle Anzünder aus Holzwolle
für Cheminée, Grill, Sauna, Pizzeria etc.
Hergestellt in Nidwalden
100% Schweizer Holz und natürlichen
Wachsen und Harzen



Flammator Produktion & Vertrieb Tel. 041 620 60 29
Ennerbergstrasse 9 Fax 041 620 29 75
CH- 6374 Buochs Mail flammator@bluewin.ch



VHP - Mitglied
HG - Handelspartner



Junioren Ea



Junioren Ec



Versicherung und Vorsorge/

Die AXA bietet für Sie privat oder für Ihr Unternehmen finanzielle Sicherheit. Unsere Versicherungs- und Vorsorgelösungen werden individuell auf Sie abgestimmt.

Kommen Sie auf unsere Seite.

AXA Winterthur, Hauptagentur Remigi Murer, Ennetbürgerstrasse 44, 6374 Buochs
Telefon 041 624 46 10, Fax 041 624 46 11, AXA.ch/buochs

Remigi Murer
Leiter Agentur, eidg. dipl. Versicherungsfachmann

Thomas Mathis
Versicherungsfachmann mit eidg. Fachausweis

Gaby Stampfli
Versicherungsfachfrau mit eidg. Fachausweis

Flavia Lo Stritto
Sozialversicherungsfachfrau mit eidg. Fachausweis

Marco Portmann
Vorsorgeberater



**KOMPETENTE
UNTERSTÜTZUNG:**
Ihre Bedürfnisse sind uns ein Anliegen –
Qualität auch.

Verlangen Sie weitere Informationen:

BDO AG
Obere Spichermatt 12
6371 Stans
Telefon 041 618 05 50 oder
www.bdo.ch

Prüfung • Treuhand • Beratung





Start einer Fussballerkarriere: Montag, 15. August 2011. Ich bin schon früh wach und nervös, denn die Vorbereitungswoche des SC Buochs fängt heute an. Yeah, ich habe es geschafft und bin jetzt ein Mitglied des SC Buochs! Jedoch, wer wird mit mir im Team sein? Werde ich nette Trainer haben? Nach dem Appell auf dem Seefeld schaue ich in die Runde meines Teams. Sehen ganz nett aus, meine neuen Kollegen. Die Trainer sind im Alter etwas fortgeschritten scheinen aber ganz OK zu sein.

Die Vorbereitungswoche ist ein voller Erfolg. Neben viel Fussball gibt es auch immer ein leckeres Mittagessen. Mit der Schule beginnt auch der Trainingsalltag. Jeden Mittwoch trainiere ich nun mit meinen Teamkollegen und lerne richtig Pässe schlagen, dribbeln, schiessen, laufen, übe Kopfbälle und Einwürfe. Wir sind eine tolle Truppe und ich bin gespannt, wie wir in den Turnieren gegen unsere Gegner bestehen werden.

Neben dem Heimspiel in Buochs sind Engelberg, Luzern, Eschenbach und Obergeissenstein (wo ist denn das?) die Stationen unserer

Turniere. Die Wettkämpfe verlaufen unterschiedlich. Wir freuen uns riesig über jeden Sieg und haben bereits den nächsten Match vor Augen, wenn wir mal mehr Tore kassieren als wir schiessen. Unsere Trainer geben mir Tipps und Ratschläge, welche ich und meine Kollegen mittlerweile auf dem Spielfeld schon ganz gut umsetzen. Gelegentlich bin ich etwas abgelenkt, da mich auch das Geschehen ums Spielfeld interessiert. Ich soll mich auf das Spiel konzentrieren, höre ich dann von den Trainern. Daran muss ich wohl noch etwas arbeiten! Besonders stolz bin ich, wenn mich meine Eltern am Spielfeldrand anfeuern und mir eine gute Aktion gelingt. Ich finde es toll, dass wir so grossartig von unseren Fans unterstützt werden.

Die Tage werden jetzt kälter und nun freue ich mich auf das Hallentraining. Die Trainer sagen, dass wir auch an einem Hallenturnier teilnehmen werden. Das wird sicher cool!

Aus dem Fussballerleben eines F3-Cracks.

Ernst Zimmermann

expert partner 

audio telecom video
SAT-Anlagen + Lautsprecheranlagen

GRUNDIG

BOSE®



Panasonic

ROWEN

041 620 20 54 Ennetbürgerstr, 24 6374 Buochs



Bis bald im Chalet Seefeld!

Bei «Fröhlich» Roger Ernst
Seefeld, 6374 Buochs
Telefon 041 620 19 69
Mobile 076 571 10 70

D'Chalet-Seefeld-Leyt
winschid eych ä gueti Winterzeyt,
bis zur Uistrinkätä Ändi Jahr
hend miär nu offä, das isch klar!

Silväschtär im Chalet Seefeld
und das fir wenig Geld,
mäud dich doch aa und zwar grad jetzt,
das gid ä mega Party: „Letz fetz!“



Hochbau | Tiefbau | Verkauf von Baumaterial

Ihr Baupartner



Baugenossenschaft Nidwalden
Fadenbrücke 14
6374 Buochs

Tel. 041 620 35 77
Fax 041 620 35 88
lbn-buochs.ch

Junioren F1



Junioren F2



COIFFURE
Gabriel

ENNETBÜRGEN
041 620 46 53

PUNKTEN...
AUF DEM FELD UND AUF DEM
...TREDEKONTO
DOPPELSIEG!

Öffnungszeiten

Dienstag-Freitag
08.00-12.00 / 13.30-18.30

Samstag durchgehend
08.00-14.00 Uhr

WWW.GABRIEL-KUNO.CH

Wir freuen uns auf Sie.

Erleben Sie Opel.
Unsere Testfahrzeuge stehen für Sie bereit.

www.opel.ch

Wir leben Autos.

Auto Heller AG Buochs

Stanserstrasse 1
Seestrasse 57

6374 Buochs
6052 Hergiswil

Tel. 041 620 32 32
Tel. 041 630 22 20

Info@autoheller.ch
www.autoheller.ch





**SPORTCLUB
BUOCHS**



**Die Kickers kehren
aufs Seefeld zurück!**

- Erfahrene Trainercrew
- Fussball, Spiel und Spass
- Super Infrastruktur

Mach auch DU mit!



Seefeld Kickers Frühling 2012

Fussballtraining für	Buben und Mädchen mit Jahrgang 2001 bis 2006	
Wann	Mittwoch, 18. April 2012	(Schule Osterferien)
	Mittwoch, 25. April 2012	
	Mittwoch, 02. Mai 2012	
	Mittwoch, 09. Mai 2012	
	Mittwoch, 16. Mai 2012	
	Mittwoch, 23. Mai 2012	
	Mittwoch, 30. Mai 2012	
	Mittwoch, 06. Juni 2012	
	Mittwoch, 13. Juni 2012	
	Mittwoch, 20. Juni 2012	(Ersatzdatum)



jeweils von 13.30 Uhr bis 15.00 Uhr
(Besammlung jeweils 13.15 Uhr bei der Tribüne Seefeld)

Wo Sportplatz Seefeld, Buochs

Kosten CHF 90,- (wird beim ersten Training eingezogen)

Anmeldung telefonisch oder per E-Mail
bis spätestens Mittwoch, 11. April 2012

SC Buochs
Leitung: Christoph Wyss
Mobile: 079 377 17 97
E-Mail: wyss@mac.com

**Unbedingt Name, Adresse, Telefon-Nr. und
Geburtsdatum angeben bitte.**

Spezielles

Detaillierte Informationen zu den Seefeld Kickers finden
Sie auch unter www.scbuochs.ch. Eine allfällige Verschiebung
des Trainings wird frühzeitig per E-Mail bekanntgegeben.

Die Kinder müssen witterungsentsprechende
Kleider, Fussballschuhe oder Turnschuhe dabei haben!
Die Garderobe darf benutzt werden!

Wir freuen uns auf deine Teilnahme.
SC Buochs



SCB SEEFELD KICKERS

Sternenklar

**In den Momenten,
in denen es uns gelingt,
zu sein, was wir sind,
ohne zu fragen was wir sein sollten,
funkelt unser Lebenslicht wie ein heller Stern.**



Jochen Mariss

Ein herzliches Dankeschön für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen. Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr.

Sportclub Buochs

Der Vorstand



coop



1:0 für die Frische.

www.coop.ch